







# RERUM NATURA

Libro d'artista







Spazio Arte Contemporanea Sperimentale Quiliano

#### Direzione artistica di Cristina Sosio

Grafica di Cristina Sosio

Traduzioni di Patrizia Guglielmetti: presentazioni del Sindaco Nicola Isetta, dell'Assessore alla Cultura Nadia Ottonello, di Cristina Sosio, di Renato Cerisola e di Bruno Cassaglia

Traduzioni di Lilia Viriglio presentazione di Ferdinando Molteni progetto e comunicato stampa

Con la collaborazione dei Rappresentanti degli utenti della Commissione di Biblioteca: Franca Cannarozzo, Paola Cordero, Martina Davi, Valentina Gaggero

SACS (Spazio Arte Contemporanea Sperimentale)

E-mail: info@sacsarte.net Sito web: www.sacsarte.net

Seguici su Facebook: http://www.facebook.com/sacs.arte

Canale Youtube: SACS Arte

Info:

Ufficio Cultura del Comune di Quiliano

Email: servizi.cittadino@comune.quiliano.sv.it - tel. 019 2000511

Biblioteca Civica A. Aonzo

Email: biblioteca@comune.quiliano.sv.it - tel. 019 8878311

Blog: http://bibliotecaquiliano.blogspot.it/

SPONSOR

Opere in copertina:

ITALIA-PETER HIDE-311065 UNGHERIA-SIMON ILONA

BRASILE-BOHN LECI

Infineum

Frontespizio
ITALIA-VALERIANGELINI
ITALIA-DIOTALLEVI MARCELLO
BRASILE-CARUSO MARA
USA-TOMASKO STEPHEN
ARGENTINA-GAUVRY FLOKI
PAESI BASSI-OLANDA-KOMEN ROB
TURCHIA-AĞAR MERAI

Opere in quarta di copertina: ITALIA-JANDOLO BENEDETTA ITALIA-RIGAMONTI ISABELLA UNGHERIA-CSABA PÁL













### Orario mostra:

martedì, mercoledì e venerdì dalle ore 15.00 alle 18.00 martedì, giovedì e sabato dalle ore 9.00 alle 12.00 Chiuso domenica e lunedì











# 20 settembre - 25 ottobre 2025

Biblioteca Civica A. Aonzo piazza Costituzione, Quiliano (Savona)

Inaugurazione
Sabato 20 settembre - ore 17.30



# Conoscere Quiliano attraverso l'arte postale: vent'anni di SACS, passioni e interconnessioni internazionali

Conoscere Quiliano attraverso l'arte postale è stato un viaggio che ho vissuto con partecipazione e passione nelle diverse fasi del mio mandato da Sindaco. Un percorso significativo, ricco di esperienze, che continua ancora oggi con nuove attività e prospettive.

Ricordo con piacere quando, nel 2001, in modo quasi pionieristico, inaugurai nel Palazzo dell'ex Sede Comunale di Piazza Gramsci la mostra "Interventi Immaginari", un progetto di mail art che riscosse un grande successo di critica e di pubblico.

Nel 2003 seguì "Cibarte. L'arte di cibarsi – cibarsi d'arte", una seconda mostra organizzata nella splendida cornice di Villa Maria.

Nel 2005 nacque l'esperienza del SACS, un progetto che ha preso forma e sostanza nel tempo, e che oggi celebra vent'anni di eventi diffusi sul territorio. Un cammino che ha reso Quiliano un punto di riferimento nel panorama dell'arte contemporanea a livello internazionale, grazie a una rete globale di contatti e collaborazioni che ha permesso di esplorare culture e linguaggi artistici diversi e originali.

In una fase successiva della mia esperienza amministrativa, ricordo con soddisfazione l'organizzazione a Quiliano del progetto internazionale di arte postale "Padiglione Ucraina" di Ruggero Maggi, realizzato in collaborazione con il SACS. Un'iniziativa di grande valore umano e culturale.

Ritengo sia molto importante proseguire su questa strada: la mail art è una forma espressiva che, pur nella distanza, unisce e crea connessioni autentiche tra persone e comunità. Sapere che Quiliano è presente nel pensiero e nelle opere di artisti provenienti da tante nazioni rappresenta, per me, un grande motivo di orgoglio, sia come Sindaco che come cittadino.

La scelta del tema "Rerum Natura" per questa ricorrenza è particolarmente significativa, in sintonia con l'impegno dell'Amministrazione comunale sul fronte ambientale. Crediamo fortemente nella sostenibilità delle piccole comunità come parte integrante di un progetto globale più ampio, volto a costruire città e territori inclusivi, sicuri, resilienti e sostenibili. Sostenibilità sociale, economica e ambientale sono aspetti interconnessi e fondamentali

per uno sviluppo equo e duraturo. E l'arte, in tutte le sue forme, può essere un potente strumento per promuovere questi valori.

Oggi, con soddisfazione e gratitudine, celebro insieme a tutti voi questo importante traguardo: i vent'anni del SACS. Un lungo percorso che, sono certo, continuerà a generare cultura, dialogo e bellezza.

Questo lungo percorso si è potuto sviluppare grazie alla disponibilità, alla lungimiranza, alla passione e allo spirito culturale innovativo degli amministratori, dei funzionari e dei dipendenti comunali che si sono succeduti nel tempo, nonché alla collaborazione concreta e appassionata degli artisti coinvolti, che hanno contribuito in modo determinante alla crescita della Mail Art a Quiliano e che hanno fondato e sviluppato il progetto SACS.

Un ringraziamento particolare va a Cristina Sosio, attualmente vera anima e motore del progetto, che con dedizione continua a sostenere e far crescere questo straordinario spazio: il SACS - Spazio d'Arte Contemporanea.

Il Sindaco Nicola Isetta

# Discovering Quiliano through postal art: twenty years of SACS, passions, and international connections

Discovering Quiliano through postal art has been a journey that I have experienced with enthusiasm and passion throughout the various stages of my term as Mayor. It has been a meaningful journey, rich in experiences, which continues today with new activities and perspectives.

I gladly remember when, in 2001, in an almost pioneering way, I inaugurated the exhibition "Interventi Immaginari" (Imaginary Interventions) in the former Town Hall in Piazza Gramsci, a mail art project that was a great success among critics and the general public.

In 2003, this was followed by "Cibarte. L'arte di cibarsi – cibarsi d'arte" (Cibarte. The Art of Eating – Eating Art), a second exhibition organized in the splendid setting of Villa Maria.

In 2005, SACS was born. It was a project that took shape and substance over time, and which today celebrates twenty years of events spread across the territory. A journey that has made Quiliano a point of reference in the international contemporary art scene, thanks to a global network of contacts and collaborations that has allowed us to explore different and original cultures and artistic languages.

In a later stage of my administrative experience, I remember with satisfaction Ruggero Maggi's international mail art project "Padiglione Ucraina" (Ukrainian Pavilion), organized in Quiliano and carried out in collaboration with SACS. It was an initiative of great human and cultural value.

I believe that it is very important to continue along this path: mail art is a form of expression that, despite the distance, unites and creates authentic connections between people and communities. Knowing that Quiliano is present in the thoughts and works of artists from many countries is a source of great pride for me, both as Mayor and as a citizen.

The choice of the theme "Rerum Natura" for this anniversary is particularly significant, in line with the municipal administration's commitment to the environment. We strongly believe in the sustainability of small communities as an integral part of a broader global project aimed at building inclusive, safe, resilient, and sustainable cities and territories. Social, economic, and environmental sustainability are interconnected and fundamental

aspects for an equitable and lasting development. And art, in all its forms, can be a powerful tool for promoting these values.

Today, with satisfaction and gratitude, I celebrate this important milestone with all of you: twenty years of SACS. A long journey that, I am sure, will continue to generate culture, dialogue, and beauty.

This long journey has been made possible thanks to the willingness, foresight, passion, and innovative cultural spirit of the administrators, the officials, and the municipal employees who have succeeded one another over time, as well as the concrete and passionate collaboration of the artists involved, who have contributed significantly to the growth of Mail Art in Quiliano and who founded and developed the SACS project. Special thanks go to Cristina Sosio, currently the true soul and driving force behind the project, who continues to support and develop this extraordinary space with dedication: SACS – Spazio d'Arte Contemporanea (Space of Contemporary Experimental Art).

The Mayor Nicola Isetta

### **Rerum Natura**

Vent'anni dalla nascita del SACS, un importante traguardo! La prima edizione fu il Progetto del "Libro d'artista", una forma d'arte in manufatto librario che, con la sua specialissima forma creativa e la sua peculiarità, ha accompagnato e accompagna un percorso culturale nel nostro Comune.

Il preludio alla nascita del SACS furono due iniziative sulla mail art, la prima del 2001 e l'altra del 2003, delle quali ho un ricordo nitido, anche se il mio ruolo di allora in amministrazione non contemplava la cultura.

La prima mostra fu in piazza Gramsci, nei locali dell'ex sede comunale, la seconda nella prestigiosa sede di Villa Maria.

Nel 2005, nasce lo Spazio di Arte Contemporanea Sperimentale (SACS) in collaborazione con la Biblioteca Civica A. Aonzo, un progetto di mail art dedicato nella prima edizione proprio al libro d'artista.

Quest'anno, in occasione di questo importante anniversario, il tema "Rerum Natura" si inserisce in una dimensione di richiamo alla responsabilità personale verso il ruolo della natura e del rispetto che gli dobbiamo.

Prendendo spunto dal titolo del poema del grande poeta e filosofo romano Tito Lucrezio Caro "De rerum natura", si è voluto indicato un tema trasversale che potesse prendere in considerazione non solo la natura ma il rapporto di connessione con gli esseri umani.

La sezione dedicata alla Digital Art ha avuto la sua specifica attenzione sul tema degli alberi, alberi di ogni luogo e di ogni specie, mi sovviene un verso del poeta Franco Arminio "Cedi la strada agli alberi" che ha scritto a conclusione di una sua bellissima opera.

Questi nostri silenziosi e preziosi compagni, a cui troppo spesso dimentichiamo di rivolgere lo sguardo, dovevamo un po' di attenzione.

Dopo tutti questi anni di lavoro, di passione e attenzione, rivolgo un ringraziamento a tutte e tutti coloro che a vario titolo in questi anni hanno collaborato a questo progetto.

Una particolare riconoscenza la rivolgo a Cristina Sosio per l'attività assidua svolta negli anni e per aver curato l'organizzazione di questo importante anniversario.

Assessore alla cultura Nadia Ottonello

### **Rerum Natura**

Twenty years since the birth of SACS, it is an important milestone! The first edition was the "Artist's Book" Project, a form of art in book form which, with its very special creative form and uniqueness, has accompanied and continues to accompany a cultural journey in our Municipality.

The prelude to the birth of SACS were two initiatives on mail art, the first one in 2001 and the other one in 2003, which I remember clearly, even though my role in the administration at the time did not include culture.

The first exhibition was in Piazza Gramsci, in the premises of the former municipal headquarters, the second in the prestigious Villa Maria.

In 2005, the Space of Contemporary Experimental Art (SACS) was founded in collaboration with the Municipal Library A. Aonzo and it was a mail art project dedicated in its first edition to artist's books.

This year, on the occasion of this important anniversary, the theme "Rerum Natura" refers to personal responsibility towards the role of nature and the respect we owe it.

Taking inspiration from the title of the poem by the great Roman poet and philosopher Tito Lucrezio Caro, "De rerum natura," the aim was to identify a cross-cutting theme that could take into consideration not only nature but also the relationship between nature and human beings.

The section dedicated to Digital Art focused specifically on the theme of trees, trees from every place and of every species. This brings to my mind a verse by the poet Franco Arminio, "Give way to trees," which he wrote at the end of one of his beautiful works.

We owe a little attention to these silent and precious companions of ours, whom we too often forget to look at.

After all these years of work, passion, and attention, I would like to thank everyone who has contributed to this project in various ways over the years.

I would like to express my particular gratitude to Cristina Sosio for her tireless work over the years and for organizing this important anniversary.

Councilor for Culture Nadia Ottonello

# Le lettere non si spediscono più

Le lettere non si spediscono più, neppure le raccomandate. Le cartoline sono ormai un documento di un mondo finito e i francobolli si sono trasformati in adesivi buoni per i collezionisti più che per spedire il nulla.

Eppure la mail art è sopravvissuta. Anzi, a giudicare dalla qualità delle opere esposte a Quiliano, non è mai stata così bene. Certo, quello che un tempo era un mondo fatto di piccoli collage, immagini modificate a penna o pennarello, buste affrancate con francobolli di fantasia e timbrate con annulli immaginari, sì è trasformato in gioiose - ma, talora, anche dolorose - opere tridimensionali, bellissime e fragili. Figlie, chi più chi meno, di Fluxus e di un certo modo, disincantato e ironico di vedere le cose, l'arte e la vita.

Ma il senso di questa affascinante e minuscola forma d'arte – mettere in contatto persone e luoghi, testimoniare il proprio talento con gratuità – è sopravvissuto. Ed è sopravvissuto il gusto di allestire mostre come questa, piena di testimonianze provenienti da tutto il mondo.

La mail art mi ricorda la radio, o il lavoro che ancora oggi fanno i radioamatori: entrare in contatto, comunicare, testimoniare la propria esistenza su questo disastrato pianeta senza sapere bene chi c'è dall'altra parte.

Esserci, insomma.

Ferdinando Molteni

# Letters are not longer sent

Letters are not longer sent, not even registered ones. Postcards are now a relic of a bygone era, and stamps have become stickers that are more suitable for collectors than for sending nothing.

Yet mail art has survived. In fact judging by the quality of the works on display in Quiliano it has never been so good. Of course, what was once a world of small collages, images modified with pen or marker, envelopes stamped with fancy, postage stamps and stamped with imaginary postmarks, has been transformed into joyful – but sometimes, also painful – three dimensional works, beautiful and fragile. They are, a greater or lesser extent, the offspring of Fluxus and a certain disenchanted and ironic way of seeing things, art and life.

But the meaning of this fascinating and tiny art form - bringing people and places together , showcasing one's talent for free – has survived. And the pleasure of setting up exhibitions like this one, full of testimonials from all over the world – has survived too.

Mail art reminds me of radio, or the work that radio amateurs still do today: making contact communicating, bearing witness to one's existence on this disaster-stricken planet without knowing who is on the other side.

In short, being there.

Ferdinando Molteni

# 20 anni di Sacs Vent'anni di eventi diffusi sul territorio dedicati all'arte contemporanea.

Sono entrata a far parte del Sacs (Spazio Arte Contemporanea Sperimentale) nel 2009 per collaborare con i due fondatori, Bruno Cassaglia e Renato Cerisola, che sono stati per parecchi anni alla guida del SACS: mi sono trovata subito immersa, ogni anno, in eventi biennali di forte impatto dedicati all'arte contemporanea: dall'arte postale alle mostre diffuse sul territorio che permettevano di far conoscere le sedi del paese in grado di accoglierle: villa Maria, la Biblioteca Civica A. Aonzo, la sede del Comune di Quiliano (che ospita il museo della mail art), il Parco archeologico naturalistico di San Pietro, il Convento dei Frati Cappuccini, l'Oratorio di San Sebastiano e gli spazi ospiti, come il laboratorio Govonis, la Galleria del Cavallo e il museo A. Martini di Vado Ligure.

In questi anni ho potuto avvicinarmi concretamente all'arte postale, un'arte che utilizza il mezzo della posta per veicolare le opere d'arte. Per me è stata una scoperta sorprendente vedere come, in un piccolo paese, siano concentrate le opere di tanti artisti di tutto il mondo, diversi tra loro, sia per nazionalità (ben 66 nazioni) che per cultura, artisti affermati o semplici persone che hanno voluto portare la loro testimonianza attraverso l'arte postale.

In un mondo di guerre e di divisioni l'arte postale unisce!

Infatti non opera differenze: tutti sono uguali, nessuno viene scartato, non è soggetta alle leggi del mercato: è un'arte libera.

Poiché mi dedico anche alla catalogazione delle opere per l'archivio del SACS, sono sempre stata incuriosita da quello che potevo trovare dentro ai pacchi e alle buste inviate dai vari artisti: riuscivano sempre a stupirmi con soluzioni inaspettate e l'utilizzo di materiali particolari che rispecchiavano sempre la loro cultura e i luoghi da cui provenivano.

Per i progetti di arte postale abbiamo sempre in questi anni affrontato temi importanti: l'ambiente, il rispetto del nostro pianeta, la pace, la condanna delle guerre, la rinascita dopo il covid.

Tutto questo lavoro per l'arte contemporanea è iniziato proprio a settembre di vent'anni fa con un progetto internazionale di arte postale dedicato al libro d'artista.

Abbiamo quindi pensato di riproporre un nuovo progetto con uno dei vari mezzi dell'arte postale, il libro d'artista, ma questa volta con un tema dedicato all'ambiente naturale preso come spunto dal "De Rerum Natura" del poeta latino Lucrezio.

Un grazie, per aver supportato e creduto in questo progetto, va alle amministrazioni che si sono alternate in questi vent'anni: al Sindaco Nicola Isetta e all'Assessore Nadia Ottonello (dal 2005 al 2009 e attualmente dal 2019) e al Sindaco Alberto Ferrando e all'Assessore alla cultura Mara Giusto (dal 2009 al 2019).

Un grazie ancora più grande va a tutti gli artisti che hanno contribuito con le loro opere a far crescere questo progetto: opere che dal 2018, a rotazione, fanno parte del Museo Dinamico della Mail art.

Un ringraziamento va ai fondatori, Bruno Cassaglia e Renato Cerisola, per aver dato il via a questo progetto che abbiamo fatto crescere assieme.

E, infine, un ringraziamento a Ruggero Maggi per aver creduto in noi e aver creato un legame tra il suo progetto "Amazon" e il nostro "Rerum Natura".

Curatrice SACS Cristina Sosio

# 20 years of Sacs Twenty years of events dedicated to contemporary art spread across the territory.

I joined SACS (Spazio Arte Contemporanea Sperimentale – Space of Contemporary Experimental Art) in 2009 to work with the two founders, Bruno Cassaglia and Renato Cerisola, who had been at the helm of SACS for several years: I immediately found myself immersed, every year, in high-impact biennial events dedicated to contemporary art from postal art to exhibitions spread throughout the area. This allowed people to get to know the venues in the town that were able to host them: Villa Maria, the Public Library A. Aonzo, the Quiliano Town Hall (which houses the mail art museum), the San Pietro Archaeological and Naturalistic Park, the Capuchin Friars' Convent, the Oratory of San Sebastiano and guest spaces such as the Govonis workshop, the Galleria del Cavallo and the A. Martini Museum in Vado Liqure.

In these years, I have been able to gain a real insight into mail art, an art form that uses the postal service to convey works of art. It was a surprising discovery for me to see how, in a small town, the works of so many artists from all over the world are concentrated. Artists are different both in terms of nationality (66 countries) and culture, there are established artists or ordinary people who want to leave their mark through postal art.

In a world of wars and divisions, postal art unites!

In fact, it makes no distinctions: everyone is equal, no one is rejected, it is not subject to market laws. It is a free art form.

Since I also catalogue works for the SACS archive, I have always been intrigued by what I might find inside the packages and envelopes sent by the various artists: they always managed to surprise me with unexpected solutions and the use of unusual materials that always reflected their culture and the places they came from.

Over the years, we have always addressed important issues in our mail art projects: the environment, respect for our planet, peace, condemnation of war, rebirth after Covid.

All this work for contemporary art began twenty years ago in September with an international mail art project dedicated to artist's books.

We therefore decided to propose again a new project using one of the various means of postal art, the artist's book, but this time with a theme dedicated to natural environment, inspired by the Latin poet Lucretius' "De Rerum Natura".

Thanks for supporting and believing in this project go to the administrations that have alternated over the last twenty years: Mayor Nicola Isetta and Councillor Nadia Ottonello (from 2005 to 2009 and currently since 2019) and Mayor Alberto Ferrando and Councillor for Culture Mara Giusto (from 2009 to 2019).

An even bigger thank you goes to all the artists who have contributed with their works to the growth of this project, works that, since 2018, on a rotating basis, have been part of the Dynamic Museum of Mail Art.

Thanks also go to the founders, Bruno Cassaglia and Renato Cerisola, for starting this project that we have grown together.

And finally, thanks to Ruggero Maggi for believing in us and creating a link between his "Amazon" project and our "Rerum Natura".

SACS Curator Cristina Sosio

### **20 ANNI SACS**

Nei primi anni duemila, nel savonese, dopo la chiusura della "Galleria II Brandale" del critico Stelio Rescio, si era creato un vuoto nell'arte sperimentale non commerciale.

Rescio, sia come critico che come gallerista, era riuscito a mantenere viva quell'atmosfera concettuale creatasi negli anni cinquanta e sessanta nell'albissolese, che in buona parte si esaurì con la chiusura della galleria e la sua scomparsa.

Più tardi nel 2005, stimolato dai molti amici sia nell'ambito della Mail Art (che frequentavo già dal 1980) sia tra i performers, fondammo con l'amico artista Renato Cerisola, l'Assessore alla Cultura Alberto Ferrando e con la preziosa collaborazione dell'artista e illustratrice Cristina Sosio, il "SACS (Spazio Arte Contemporanea Sperimentale)".

Da subito ci dedicammo con successo alla Mail Art e alla Digital Art, invitando ai nostri progetti anche molti performers e video artisti italiani e stranieri.

Successivamente Cristina Sosio (che a tutt'oggi è responsabile del SACS) creò una Galleria Virtuale, (forse unica nel savonese) e con l'assessore Mara Giusto, il Comune di Quiliano riuscì a dotarsi di un Museo Dinamico della Mail Art, uno dei pochissimi in Italia.

Oggi dopo vent'anni con l'utilizzo di internet, la Storica Mail Art, è un po' cambiata, a mio opinabile parere anche perché l'arte a livello globale sta diventando più commerciale e meno sperimentale, come si è potuto avvertire nelle ultime Biennali veneziane.

Anche se nessuno può prevederne il futuro, l'Arte continuerà sicuramente a stupirci, e a farci capire cosa pensa e come si muove l'homo sapiens.

Lunga vita alla Mail Art!

Nonostante il grande Artista Giuseppe Chiari, provocatoriamente negli anni settanta abbia scritto " L'arte è finita smettiamo tutti insieme".

Bruno Cassaglia

### **20 YEARS SACS**

In the early 2000s, in the Savona area, after the closure of the "Galleria II Brandale" owned by the critic Stelio Rescio, a void was created in non-commercial experimental art.

Rescio, both as a critic and gallery owner, had managed to keep alive the conceptual atmosphere that had developed in the 1950s and 1960s in the Albissola area, which largely disappeared with the closure of the gallery and his passing.

Later, in 2005, encouraged by many friends active in the Mail Art scene (which I had been involved in since 1980) and by performers, I founded the "SACS (Spazio Arte Contemporanea Sperimentale – Space of Contemporary Experimental Art)" with my friend, the artist Renato Cerisola, the Councillor for Culture Alberto Ferrando and the invaluable collaboration of the artist and illustrator Cristina Sosio.

We immediately devoted ourselves successfully to Mail Art and Digital Art, inviting many Italian and foreign performers and video artists to participate in our projects.

Afterwords, Cristina Sosio (who is still responsible for SACS) created a Virtual Gallery (perhaps the only one in the Savona area) and, with the help of Councillor Mara Giusto, the Municipality of Quiliano managed to set up a Dynamic Museum of Mail Art, one of the very few in Italy.

Today, after twenty years of using the Internet, historical Mail Art has changed a little, in my opinion partly because art on a global level is becoming more commercial and less experimental, as we have seen in recent Venice Biennales.

Although no one can predict the future, art will certainly continue to amaze us and help us understand what homo sapiens thinks and how it moves.

Long live Mail Art!

Despite the great artist Giuseppe Chiari provocatively wrote in the 1970s, "Art is over, let's all stop together".

Bruno Cassaglia

### 20 Anni di Creatività

È incredibile, ma quest'anno il S.A.C.S. (Spazio Arte Contemporanea Sperimentale) festeggia il suo ventesimo anniversario! Fondato nel 2005 come iniziativa dell'assessorato alla cultura del Comune di Quiliano, il S.A.C.S. ha costantemente mantenuto il suo impegno nel promuovere eventi espositivi e divulgativi dedicati alla ricerca più innovativa nel campo delle arti visive.

Nel corso degli anni, ha avuto il privilegio di ospitare un numero straordinario di artisti, sia locali che di fama internazionale, che hanno arricchito le innumerevoli mostre. Ogni evento è stato accompagnato da presentazioni e conferenze di approfondimento, coinvolgendo artisti, critici, storici dell'arte e specialisti del settore.

L'arte contemporanea, come sappiamo, può presentare chiavi di lettura complesse. Per questo motivo, si è sempre impegnato a facilitare una fruizione più consapevole e completa delle opere, offrendo al pubblico l'opportunità di esplorare e comprendere meglio il mondo dell'arte.

Il S.A.C.S. ha dedicato particolare attenzione al mondo della Mail-Art (Arte Postale), un settore che consente a qualsiasi artista di partecipare a eventi artistici attraverso una straordinaria rete di contatti a livello globale. Questo sistema, che utilizza la posta come mezzo principale, si affianca a Internet, spesso fondendosi con esso per creare risultati sorprendenti. Funziona come un vero e proprio network multimediale, capace di veicolare immagini, piccoli oggetti, idee e sensazioni a costi minimi e senza confini.

In un'epoca in cui tutto è messo in discussione, dove la vera strada verso la globalizzazione passa attraverso l'incontro e non lo scontro delle culture, il fenomeno della Mail-Art si rivela un mezzo formidabile per diffondere la creatività degli artisti di tutti i continenti. Questo approccio artistico si sviluppa come un elemento dinamico di recupero e promozione delle risorse intellettuali locali contribuendo a prevenire la disgregazione e l'appiattimento delle diverse culture.

Inoltre, lo scambio assolutamente gratuito di corrispondenza tra artisti di paesi diversi favorisce la creazione di legami significativi e consente la collaborazione nell'organizzazione di importanti mostre dedicate a temi specifici di grande attualità e impatto sociale.

Nel corso degli anni il S.A.C.S. ha realizzato una collezione straordinaria di opere di arte postale posizionando Quiliano tra i principali centri di questo settore in Italia.

Sono quindi entusiasta di assistere alla presentazione del nuovo progetto di Mail-Art intitolato "Rerum Natura - Libro d'artista", ispirato al grande poeta latino Lucrezio. Questo tema, di rilevante coinvolgimento, affronta questioni cruciali che riguardano il mondo intero, come l'esasperato sfruttamento delle risorse, la salvaguardia dell'ambiente e il futuro dell'umanità. Sono certo che il progetto stimolerà valutazioni approfondite e contribuirà a sensibilizzare il pubblico su queste importanti e pressanti tematiche.

In conclusione, mentre celebriamo il ventesimo anniversario del S.A.C.S., riflettiamo con orgoglio su due decenni di creatività, innovazione e connessione culturale. Questo traguardo non è solo un momento di festa, ma anche un'opportunità per rinnovare il nostro impegno verso l'arte e la comunità. Grazie alla ricca collezione di opere d'arte postale e ai progetti come "Rerum Natura - Libro d'artista", il S.A.C.S. continua a promuovere il dialogo e la riflessione su temi di rilevanza globale. Guardiamo al futuro con entusiasmo, pronti a esplorare nuove frontiere artistiche e a coinvolgere sempre più artisti e appassionati nel nostro viaggio.

Grazie a tutti coloro che fanno parte di questa avventura: il vostro supporto è ciò che ha reso il S.A.C.S. uno spazio speciale e vivo!

Renato Cerisola

# **20 Years of Creativity**

It's incredible, but this year S.A.C.S. (Spazio Arte Contemporanea Sperimentale – Space of Contemporary Experimental Art) is celebrating its twentieth anniversary!

Over the years, it has had the privilege of hosting an extraordinary number of artists, both local and internationally renowned, who have enriched its countless exhibitions. Each event has been accompanied by presentations and in-depth conferences, involving artists, critics, art historians and specialists in the field.

Contemporary art, as we know, can be complex to interpret. For this reason, it has always been committed to facilitate a more conscious and complete appreciation of works, offering the public the opportunity to explore and better understand the world of art.

S.A.C.S. has paid particular attention to the world of Mail Art, a sector that allows any artist to participate in artistic events through an extraordinary global network of contacts. This system, which uses the postal service as its main medium, works alongside the Internet, often merging with it to create surprising results. It functions as a true multimedia network, capable of conveying images, small objects, ideas and sensations at minimal costs and without borders.

In an age where everything is questioned, where the true path to globalisation lies in the meeting of cultures rather than their clash, the phenomenon of Mail Art proves to be a formidable means of spreading the creativity of artists from all continents. This artistic approach develops as a dynamic element of recovery and promotion of local intellectual resources, helping to prevent the disintegration and flattening of different cultures.

Furthermore, the completely free exchange of correspondence between artists from different countries encourages the creation of meaningful bonds and allows for collaboration in the organisation of important exhibitions dedicated to specific themes of great relevance and social impact.

Over the years, S.A.C.S. has built up an extraordinary collection of postal art, placing Quiliano among the leading centres in this field in Italy.

I am therefore delighted to attend the presentation of the new Mail Art project entitled "Rerum Natura - Libro d'artista" (Artist's Book), inspired by

the great Latin poet Lucretius. This highly engaging theme addresses crucial issues affecting the entire world, such as the excessive exploitation of resources, environmental protection and the future of humanity. I am sure that the project will stimulate in-depth reflection and will help to raise public awareness of these important and pressing issues.

In conclusion, as we celebrate the twentieth anniversary of S.A.C.S., we reflect with pride on two decades of creativity, innovation and cultural connection. This milestone is not only a time for celebration, but also an opportunity to renew our commitment to art and community. Thanks to its rich collection of postal artworks and projects such as "Rerum Natura - Artist's Book", S.A.C.S. continues to promote dialogue and reflection on issues of global relevance. We look to the future with enthusiasm, ready to explore new artistic frontiers and involve more and more artists and enthusiasts in our journey.

Thank you to everyone who is part of this adventure: your support is what has made S.A.C.S. a special and vibrant space!

Renato Cerisola

### **Essere Natura**

AMAZON, un nome che nell'immaginario collettivo ricorda immediatamente consegne a domicilio, trasporti, vendite per corrispondenza, coordinati tutti da "sapienti" algoritmi che freneticamente spronano i malcapitati dipendenti a lavorare.

Questo dopo.

Prima (dal 1979) AMAZON è stato ed è tuttora un grande, veramente grande, archivio internazionale di Arte Postale dedicato all'ecologia ed a una visione artistica e poetica della Natura nel suo più profondo significato.

Nel 1978 con Pierre Restany (grande teorico dell'arte contemporanea e fondatore del movimento francese Nouveau Réalisme) discutevo di Estetica al servizio dell'Etica e di una particolare "percezione" dell'Arte in grado di rimodulare il rapporto con la Natura.

Il nostro amore per la Natura e il nostro, come chiamarlo, implacabile desiderio di preservarla portò entrambi ad esplorare nuove zone di confine tra Arte ed Ecologia, Arte e Natura, che divenne anche titolo e tema di una mostra che lo stesso Pierre con Enrico Crispolti organizzò al Castello di Arechi a Salerno negli anni '80.

Pierre fu "incriminato" dal governo brasiliano (proprio lo stesso che allora come adesso continua a perpetrare il "genocidio della selva", come lo chiamo io, distruggendo la foresta amazzonica e sterminando i suoi indios) per aver scritto, dopo un suo viaggio nella selva nel 1978, il Manifesto del Rio Negro, con cui condannava con parole pesanti come macigni, le azioni criminali attuate contro la foresta pluviale ed i suoi abitanti. Il governo brasiliano non gli permise più di entrare nel Paese che Pierre amava molto, di fatto esiliandolo a vita. L'anno dopo, nell'estate del '79 feci il mio primo viaggio nella selva peruviana e concepii l'idea di fondare l'archivio AMAZON, laboratorio di antropologia culturale ed ambientale in continua evoluzione.

Aprendo una mia mano mostravo una manciata di terra sostenendo che in essa era contenuto tutto il mistero della foresta, Pierre sorrideva e mi diceva, nel suo italiano dall'accento tipicamente francese, che avevo ragione!

A proposito di "zolle creative" desidero raccontarvi un episodio veramente emblematico del "contatto" tra Arte Postale e Natura, in cui anche

il Caso, come spesso accade, lascia la sua impronta! Anni fa organizzai un progetto di mail art intitolato TERRA|materiaprima per cui invitai artisti da tutto il mondo a creare un personale messaggio con la terra del proprio paese. Un artista mi inviò una zolla con alcuni piccoli elementi in legno conficcati al suo interno, all'apertura della busta mi ritrovai un'opera a ... 8 mani: durante il viaggio postale un inconsapevole ragno aveva disegnato un fantastico cesello dalla delicatissima trama creando, all'interno dell'opera, un fantastico micro-mondo.

Il vibrante microMACROmondo della Mail Art aveva colpito ancora! Qui, il libro d'artista, dedicato alle ispirate frasi di Lucrezio che in gioventù (ma anche ora) tanto amai, dispiega le proprie pagine e trasferisce all'interno di ogni opera, come elemento sciamanico, il sottobosco di cui si è nutrito.

Ruggero Maggi

# **Being Nature**

AMAZON, a name that immediately brings to our minds home deliveries, transport, mail order sales, all coordinated by "clever" algorithms which frantically spur their unfortunate employees to work.

This after.

Before that (since 1979), AMAZON was and still is a large, truly large, international archive of Mail Art dedicated to ecology and to an artistic and poetic vision of Nature in its deepest meaning.

In 1978, with Pierre Restany (a great theorist of contemporary art and founder of the French Nouveau Réalisme movement), I discussed about Aesthetics at the service of Ethics and about a particular "perception" of Art capable of reshaping our relationship with Nature.

Our love for Nature and our, how shall we call it, relentless desire to preserve it led us both to explore new areas of overlap between Art and Ecology, Art and Nature, which also became the title and theme of an exhibition that Pierre himself organised with Enrico Crispolti at the Castello di Arechi in Salerno in the 1980s.

Pierre was "indicted" by the Brazilian government (the same government that then, as now, continues to perpetrate what I call the "genocide of the jungle", destroying the Amazon rainforest and exterminating its indigenous peoples) for writing, after a trip to the jungle in 1978, the Rio Negro Manifesto, in which he condemned, with words as heavy as boulders, the criminal actions carried out against the rainforest and its inhabitants. The Brazilian government no longer allowed him to enter into the country he loved so much, effectively exiling him for life. The following year, in the summer of 1979, I made my first trip to the Peruvian jungle and conceived the idea of founding the AMAZON archive, a constantly evolving laboratory of cultural and environmental anthropology.

Opening my hand, I showed him a handful of earth, claiming that it contained all the mystery of the forest. Pierre smiled and told me, in his Italian with a typical French accent, that I was right!

Speaking of "creative clods", I would like to tell you about an episode that is truly emblematic of the "contact" between Mail Art and Nature, in which Chance, as it often happens, leaves its mark! Years ago, I organised

a mail art project entitled TERRA|materiaprima (EARTH|raw material), for which I invited artists from all over the world to create a personal message using soil from their own country. One artist sent me a clod with some small wooden elements stuck inside it. When I opened the envelope, I found a work created by... eight hands: during the postal journey, an unwitting spider had drawn a fantastic chisel with a delicate pattern, creating a fantastic micro-world inside the work.

The vibrant microMACROworld of Mail Art had struck again!

Here, the artist's book, dedicated to the inspired phrases of Lucretius that I loved so much in my youth (and which I still love), unfolds its pages and transfers into each work, like a shamanic element, the undergrowth that nourished it.

Ruggero Maggi









PROGETTO INTERNAZIONALE DI ARTE POSTALE E DIGITALE
Libro d'artista

L'Assessorato alla Cultura della Città di Quiliano, in collaborazione con il SACS (Spazio Arte Contemporanea Sperimentale) e la Biblioteca Civica A. Aonzo, organizza un progetto di mail art dedicato al libro d'artista per celebrare i 20 anni del SACS: il primo progetto di mail art nel settembre 2005 era stato dedicato al libro d'artista.

Il tema del progetto è "Rerum Natura" (L'ambiente naturale) ispirato al poeta latino Lucrezio.

Abbiamo scelto, quindi, un tema d'attualità, che coinvolge tutto il mondo: chiediamo, pertanto, agli artisti di riflettere sulla natura attraverso questi punti:

la NATURA: il nostro futuro

la NATURA sfruttata in modo esagerato dall'uomo

la NATURA e le risorse per l'uomo

la NATURA nelle sue forme più belle e più terribili

la NATURA: il nostro ambiente da proteggere

Il tema, quindi, consente la massima libertà creativa al fine di valorizzare gli aspetti più geniali e sorprendenti della mail art nella forma del **libro d'artista**.

Gli artisti, pertanto, sono invitati a creare un libro d'artista delle dimensioni massime di cm. 20x30. Non verranno accettate immagini digitali dell'opera.

Non verranno accettate inimagini digitali de

L'opera dovrà essere inviata all'indirizzo:

SACS - Comune di Quiliano Località Massapè 21 17047 Quiliano (SV) – ITALIA

# **Digital art RERUM NATURA**

Il SACS, come consuetudine, affianca alla mail art una sezione dedicata alle **immagini digitali**. Gli artisti, pertanto, sono invitati ad inviarci **un'immagine di un albero caratteristico del luogo in cui vivo-no**. L'immagine dovrà essere elaborata digitalmente.

Le immagini faranno parte di un'installazione di un bosco immaginario.

Gli artisti potranno inviare l'immagine digitale esclusivamente per posta elettronica all'indirizzo:

info@sacsarte.net o tramite link per eseguire il download L'opera dovrà essere in formato jpg con risoluzione tra i 700kb e i 900kb



Gli artisti partecipanti alla manifestazione dovranno **obbligatoriamente**, per **ogni sezione**, **allegare all'opera la scheda di partecipazione**, opportunamente compilata, specificando se aderiscono ad entrambe le sezioni o solo a una.

l dati verranno utilizzati per inviare agli artisti le notizie sulla mostra e sulle future iniziative. Non saranno accettate opere prive della scheda di partecipazione cartacea o digitale.

E' possibile partecipare sia alla sezione del libro d'artista sia a quella di Digital art. Le opere dovranno pervenire entro e non oltre il **30 giugno 2025.** 

La mostra si terrà a settembre nella Biblioteca Civica A. Aonzo e sarà articolata in due sezioni.

A partire dall'inaugurazione della mostra sarà possibile realizzare il download del **catalogo generale** della mostra dal **sito** (www.sacsarte.net) e dal **profilo Facebook** (www.facebook.com/sacs.arte) del SACS.

I lavori inviati non saranno restituiti, ma resteranno a totale disposizione della Città di Quiliano e quindi entreranno a far parte dell'archivio del SACS della Città di Quiliano.

Saranno inseriti a rotazione nel Museo dinamico della mail art.

Grazie a tutti anticipatamente per l'attenzione. Con preghiera di massima diffusione. Cordiali saluti.

Lo Staff del SACS









INTERNATIONAL POSTAL and DIGITAL ART PROJECT

Artist's book

The Cultural Department of the city of Quiliano in cooperation with SACS (Space for Experimental Contemporary Art) and the municipal library A. Aonzo is organising a mail art project dedicated to artist's book to celebrate 20 years of SACS: the first mail art project in September 2005 was dedicated to the book of artist. The theme of the projects is "RERUM NATURA" (the natural environment) inspired by the Latin poet Lucretius. We have therefore chosen a topical theme that involves the whole world: we, consequently ask artists to reflect on nature through these points:

The NATURE: our future

The NATURE exploited by the man in an exaggerated way

The NATURE and the resources for humans

The NATURE in the finest and most awful shapes

The NATURE: our environment to protect

Consequently the subject allows maximum creative freedom in order to emphasize the most brilliant and amazing aspects of the mail art in the **artist's book**.

Thereby the artists, are invited to create an artist's book with maximum dimensions of 20x30 cm (A4). Digital images of the work will not be accepted.

The work should be sent to the address:

SACS - Comune di Quiliano Località Massapè 21 17047 Quiliano (SV) – ITALIA

# **Digital art RERUM NATURA**

As usual, SACS in addition to the mail, creates a section dedicated to digital images which are going to be part of an installation and video will be organized.

Thereby the artists are invited to send us a picture of a typical tree of the place where they live. The image must be digitally processed. The images will be part of an installation of an imaginary wood.

Artists have to send digital artwork only by e-mail to the following address:

### info@sacsarte.net or (through link for downloading)

The digital artwork must be in jpg format, with a resolution between 700Kb and 900Kb



For each section, artists, taking part to this event, **must necessarily accompany the artwork with a fulfil- led copy of subscription form**, specifying if they get involved in both sections or just to one.

The data will be used to send the artists news about the oxidition and future initiatives.

The data will be used to send the artists news about the exhibition and future initiatives.

Artworks, without paper or digital subscription form, will not be accepted.

It's possible to take part both in the artist's book and in the Digital Art. Works must be received no later than **30 June 2025**.

The exhibition will be held in September in the A. Aonzo civic library and it will be divided into these sections.

Afterwards the exhibition a **digital catalogue** will be also created that will be available for download from the site (www.sacsarte.net) and from your **Facebook profile** (www.facebook.com/sacs.arte) of SACS.

All artworks will not be returned but they will remain at complete disposal of the Municipality of Quiliano and so they will be part of the SACS archive in Quiliano.

They will be inserted in rotation in the Dynamic Museum of mail art.

We thank you all for your kind attention. Please diffuse the message. Best regards.

The SACS Staff.

# ARTISTI | ARTIST OPERE | ARTWORK

Al progetto "Rerum Natura" hanno partecipato 140 artisti:
102 artisti hanno partecipato al progetto di arte postale per un totale di 123 opere
79 artisti hanno partecipato al progetto di arte digitale per un totale di 79 opere
(alcuni artisti hanno partecipato ad entrambe le sezioni)

140 artists participated in the Rerum Natura project.

102 artists participated in the postal art project, producing a total of 123 works.

79 artists participated in the digital art project, contributing a total of 79 works.

(some artists participated in both sections)

### **ARGENTINA**

Alvarez Maria Jimena - Carotenuto Lucia - Denis Ana - Galeano Maria Griselda - Gauvry Floki - Lizana Gladis - Lopez Ema - Olivera Carmen Leonor - Rizzo Rosana Irene - Rusinek Miriam - Schiuma Alberto - Sellerio Elena - Tello De Meneses Alba

### **AUSTRIA**

Pinter Klaus

### **BELGIO - BELGIUM**

The Wasted Angel

### **BRASILE - BRAZIL**

Balconi Sperandio Jane Beatriz - Bohn Leci - Caruso Mara - Erzinger Janos - Gutierrez Luiza - Imaginè Par B. - Kronbauer Leite Jussara - Luzzatto Tania - Marasca Soccol Erminia - Sirlei Caetano - Toniolo Kuhn Maria Do Carmo

### **CILE - CHILE**

Busquets Carolina

### **DANIMARCA - DENMARK**

Poclage Poul

### **EGITTO - EGYPT**

Malawany Mohamed

### **FRANCIA - FRANCE**

Mandarik Katerina

### **GERMANIA - GERMANY**

Dermani Abdoul-Ganiou - Hidir Ok - Janke Eberhard - Kuster Hans-Jurgen - Wolfgang Gunther

## **GIAPPONE - JAPAN**

Nakamura Keiichi - Ryosuke Cohen

### **INDIA**

Kesaramadu Renuka - Navghare Jeeja Yuvraj

# **INGHILTERRA - ENGLAND**

Warren Simon

### **ITALIA - ITALY**

Accigliaro Walter - Agresti Elisabetta - Amato Antonio - Avanzini Celestina - Bertoglio Nicola - Bollano Cristina e Peano Paolo - Bottari Paolo -

Botto Cesare e Bondi Ober - Braglia Marzia Maria - Buttarelli Viviana -

Caccavale Alfonso - Cané Carlo - Caporaso Angela - Cassaglia Bruno -

Cavallero Antonietta - Cerisola Renato - Chiabra Alessandro - Cobas -

Collettivo Ossigeno Rosso - Core Giuseppe - Dapuzzo Maria Grazia -

De Cesario Giorgio - Diotallevi Marcello - Donin Beatrice - Dovichi Graziano -

Farina Cinzia - Ferraris Flavio - Ferraris Franca Maria - Gabrielli Donatella -

Gandini Antonella - Giussani Lino - Iacuzzi Luigina - Jandolo Benedetta -

Levratto Marina - Liuzzi Oronzo - Luigetti Serse - Mabi Col -

Maggi Ruggero - Mazzei Maria Teresa - Medola Massimo - Michelotti Monica - Milazzo Tina - Natali Giuliana - Paoli Linda - Pellegrino Giuseppe -

Peter Hide-311065 - Pollini Marzia - Pozzi Veronique Painè - Prota Giurleo Antonella

- Rigamonti Isabella - Romanin Sabina - Rosmini Tiziana - Sassu Antonio -

Scala Roberto - Scerbo Mariarosa - Solamito Luigino - Sosio Cristina -

Stradada Giovanni and Renata - Traverso Lacchini Elisa - Tufano Ilia -

Valeriangelini - Viriglio Lilia e Sandra Birello - Zucchini Rolando

### **MACEDONIA**

Krstevski Zlatko

## **MALESIA - MALAYSIA**

Ibrahim Suzlee - Nabihan Alcif - Rosnan Luqman

### **MESSICO - MEXICO**

Magallon Diana

### **PAESI BASSI - NETHERLANDS**

Khan Iskandra

## **OLANDA - HOLLAND**

Komen Rob

## **ROMANIA**

Jakabhazi Alexandru - Jakabhazi Eduard

# **RUSSIA**

Limarev Alexander

### **SPAGNA - SPAIN**

Bericat Pedro - De Cullá Daniel - Pobo Castaner Ana - Ruiz - Ruiz Manuel - Valdor - Xio Blanco Manuel

### **SVEZIA - SWEDEN**

Hermunen Grahn Henry

### **TURCHIA - TURKEY**

Ağar Meral - Bayraktaroğlu Ali Muhammet - Bayraktaroğlu Berrin - Canbolat Cihan Sofya - Dirican Kiymet - Görgülü Eren - Güneş Şinasi - Güres Nihal - Tarlakazan Burak Erhan - Tarlakazan Elif

### **UNGHERIA - HUNGARY**

Csaba Pál - Ildikó Biró - Simon Ilona

### USA

Arvello Angel - Boyer C. Daniel - Helsingor Fleur - Pace Andre - Tomasko Stephen

### VENEZUELA

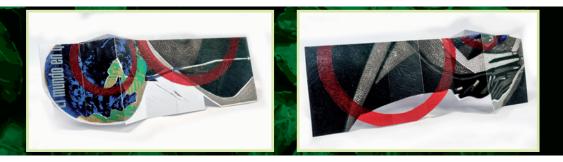
\_Guroga - Bortot Angel



### **ARGENTINA**



MARIA JIMENA ALVAREZ



**LUCIA CAROTENUTO** 



ANA DENIS



MARIA GRISELDA GALEANO



FLOKI GAUVRY



GLADIS LIZANA





**EMA LOPEZ** 





CARMEN LEONOR OLIVERA





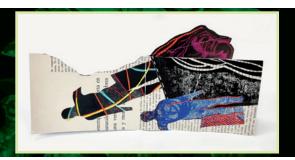
ROSANA IRENE RIZZO



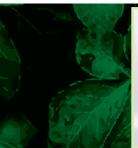


MIRIAM RUSINEK





ALBERTO SCHIUMA









ELENA SELLERIO





ALBA TELLO DE MENESES



### **AUSTRIA**



KLAUS PINTER

# BELGIO / BELGIUM



THE WASTED ANGEL

# BRASILE / BRAZIL





JANE BEATRIZ BALCONI SPERANDIO





LECI BOHN





MARA CARUSO







LUIZA GUTIERREZ







JUSSARA KRONBAUER LEITE







TANIA LUZZATTO





ERMINIA MARASCA SOCCOL



CAETANO SIRLEI



MARIA DO CARMO TONIOLO KUHN

# CILE / CHILE



CAROLINA BUSQUETS

## GERMANIA / GERMANY



EBERHARD JANKE

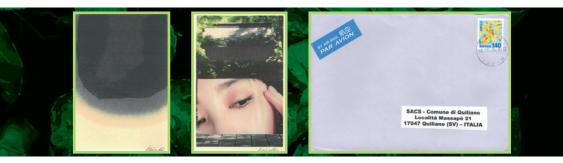


HANS-JURGEN KUSTER



**GUENTHER WOLFGANG** 

# GIAPPONE / JAPAN



NAKAMURA KEIICHI



RYOSUKE COHEN



RYOSUKE COHEN

### INGHILTERRA / ENGLAND







SIMON WARREN

### ITALIA / ITALY



WALTER ACCIGLIARO



ELISABETTA AGRESTI



ANTONIO AMATO



CELESTINA AVANZINI



PAOLO BOTTARI



CESARE BOTTO - OBER BONDI



MARZIA MARIA BRAGLIA



VIVIANA BUTTARELLI



ALFONSO CACCAVALE



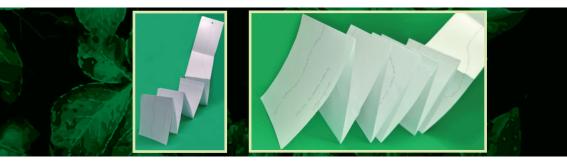
CARLO CANÉ



ANGELA CAPORASO



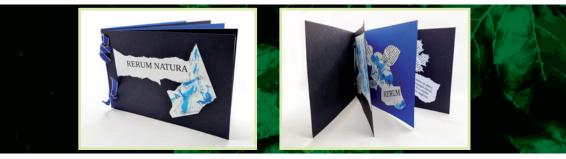
BRUNO CASSAGLIA



BRUNO CASSAGLIA



ANTONIETTA CAVALLERO



RENATO CERISOLA



COLLETTIVO OSSIGENO ROSSO



GIUSEPPE CORE



MARCELLO DIOTALLEVI



BEATRICE DONIN



CINZIA FARINA



FLAVIO FERRARIS



FRANCA MARIA FERRARIS



DONATELLA GABRIELLI



ANTONELLA GANDINI



LINO GIUSSANI



LUIGINA IACUZZI



BENEDETTA JANDOLO



MARINA LEVRATTO



ORONZO LIUZZI





SERSE LUIGETTI





MABI COL







RUGGERO MAGGI







MARIA TERESA MAZZEI



MASSIMO MEDOLA



MONICA MICHELOTTI



GIULIANA NATALI



PETER HIDE-311065





POZZI VERONIQUE PAINE



ANTONELLA PROTA GIURLEO



ISABELLA RIGAMONTI



SABINA ROMANIN



TIZIANA ROSMINI



ANTONIO SASSU



ROBERTO SCALA



MARIAROSA SCERBO



**LUIGINO SOLAMITO** 



CRISTINA SOSIO



GIOVANNI AND RENATA STRADADA



GIOVANNI AND RENATA STRADADA



ELISA TRAVERSO LACCHINI



TUFANO ILIA



VALERIANGELINI



VIRIGLIO LILIA - SANDRA BIRELLO



ROLANDO ZUCCHINI

# MACEDONIA

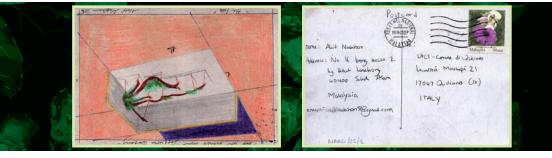


ZLATKO KRSTEVSKI

# MALESIA / MALAYSIA



SUZLEE IBRAHIM

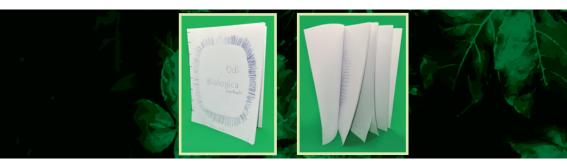


ALCIF NABIHAN



**ROSNAN LUQMAN** 

### MESSICO / MEXICO



DIANA MAGALLON

## PAESI BASSI / NETHERLANDS



ISKANDRA KHAN

# OLANDA / HOLLAND



**ROB KOMEN** 

### ROMANIA



ALEXANDRU JAKABHAZI



EDUARD JAKABHAZI

# SPAGNA / SPAIN



PEDRO BERICAT



DANIEL DE CULLÁ







#### POBO CASTANER









MANUEL RUIZ - RUIZ







VALDOR







MANUEL XIO BLANCO

# SVEZIA / SWEDEN



HENRY HERMUNEN GRAHN

## TURCHIA



AĞAR MERAL





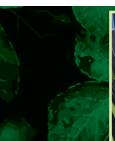


SOFYA CANBOLAT CİHAN





NIHAL GÜRES







ERHAN TARLAKAZAN BURAK







ELIR TARLAKAZAN



KIYMET DIRICAN

# UNGHERIA



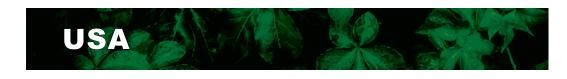
CSABA PÁL



BIRÓ ILDIKÓ



ILONA SIMON





ANGEL ARVELLO



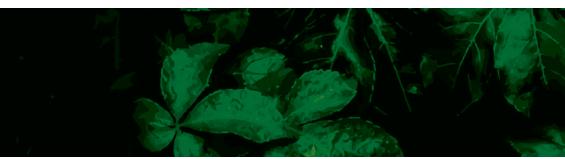
STEPHEN TOMASKO

# VENEZUELA



\_GUROGA





### **Rerum Nataura**





# ARGENTINA



MARIA JIMENA ALVAREZ Arbolada

Jacaranda



ANA DENIS Ombu Descanso del Peregrino

MARIA GRISELDA GALEANO Sauce Iloron

### **Rerum Natura**



FLOKI GAUVRY Ceibo tree, National flower of Argentina

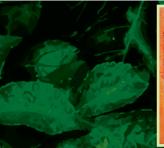




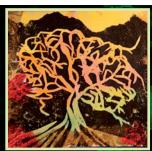
Pehuen



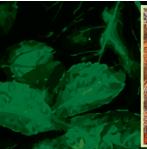
**EMA LOPEZ** Conexion con la naturalezza



CARMEN LEONOR OLIVERA Jacaranda



RIZZO ROSANA IRENE Ceibo, albero nazionale



RUSINEK MIRIAM Ficus



ALBERTO SCHIUMA Ombu



ALBA TELLO DE MENESES Tuna Norteno

# BRASILE / BRAZIL



JANE BEATRIZ BALCONI Jacaranda



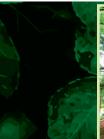
LECI BOHN Mangueira



JANOS ERZINGER



LUIZA GUTIERREZ Estremosa





IMAGINE\_PAR B





JUSSARA LEITE KRONBAUER Pata de vaca

### **Rerum Natura**



TANIA LUZZATTO Araucária (Pinheiro)



ERMINIA MARASCA SOCCOL Jabuticaba



CAETANO SIRLEI Ipê Amarelo

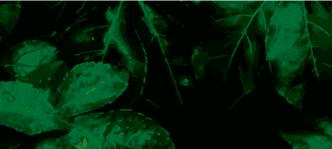


MARIA DO CARMO TONIOLO KUHN Paineira

# CILE / CHILE



CAROLINA BUSQUETS The peach tree landscape



# DANIMARCA / DENMARK





POUL POCLAGE Skejten, oaktree

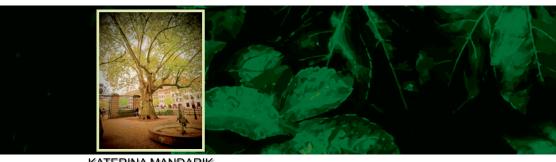
# EGITTO / EGYPT





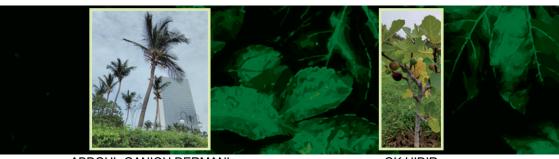
MOHAMED MALAWANY

# FRANCIA / FRANCE



KATERINA MANDARIK L'arbre de la joie

# GERMANIA / GERMANY



ABDOUL-GANIOU DERMANI Coconut trees in Lomé (Togo)

OK HIDIR Fig tree in Stuttgart

# INDIA



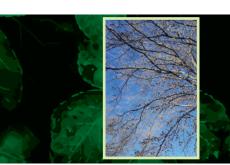
RENUKA KESARAMADU Coconut farm



JEEJA YUVRAJ NAVGI

JEEJA YUVRAJ NAVGHARE Nature

# ITALIA / ITALY



CELESTINA AVANZINI Grande faggio di Lanar (particolare)



NICOLA BERTOGLIO Urban Magnolia

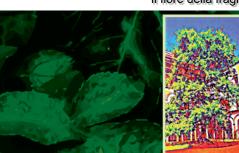
### **Rerum Natura**



CRISTINA BOLLANO e PAOLO PEANO Ciliegio d'inverno



CESARE BOTTO e OBER BONDI Il fiore della fragilità



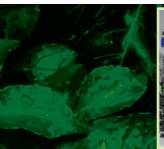
MARZIA MARIA BRAGLIA Cedro Blu - Atlantica Glauca



ALFONSO CACCAVALE Platano in convento - Napoli



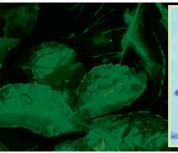
ANGELA CAPORASO Pino cittadino



BRUNO CASSAGLIA Vado Ligure, progetto per Pino marittimo



ALESSANDRO CHIABRA Xilòfago, alla fine del bosco (Fagus Sylvatica, alture di Quiliano)





COBAS MY

### **Digital art**



MARIA GRAZIA DAPUZZO
Il ciliegio in fiore di Villa MaGraDa



GIORGIO DE CESARIO Ulivo Salentino



MARCELLO DIOTALLEVI Poema della vicina quercia



GRAZIANO DOVICHI 12/09/2023... imbellettare il disgustoso



ANTONELLA GANDINI Dove nasce l'azzurro



LUIGINA IACUZZI Cjase - Il gelso di casa



RUGGERO MAGGI Inizio→fine

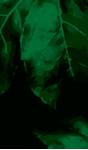


TINA MILAZZO L'Albero Nature love

### **Rerum Natura**







LINDA PAOLI

"Per fare l'albero ci vuole un seme - albero della Magnolia"

GIUSEPPE PELLEGRINO Platano di Gazzolo (GE) Valpolcevera





SABINA ROMANIN L'acero ci guarda - acero campestre

ROBERTO SCALA Il viso naturale Pino





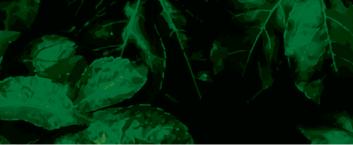


CRISTINA SOSIO L'albicocco di Valleggia

ILIA TUFANO L'ulivo sacro







# MESSICO / MEXICO



DIANA MAGALLON Cocoa tree

### PAESI BASSI / NETHERLANDS



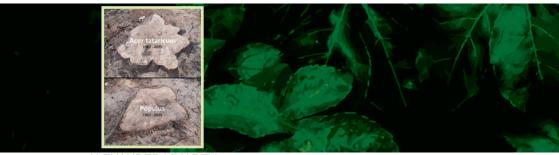
ISKANDRA KHAN The ook tree

# OLANDA / HOLLAND



ROB KOMEN
Platanes in park de hout

### RUSSIA



ALEXANDER LIMAREV Acer tataricum, Populus

# SPAGNA / SPAIN



ANA POBO CASTANER

# SVEZIA / SWEDEN

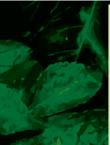


HERMUNEN GRAHN HENRY
Angermanland - Skorped (Sorbus Aucuparia - Mountain Ash / Rowan)"

# TURCHIA / TURKEY



AĞAR MERAL Mastic tree



ALI M. BAYRAKTAROĞLU



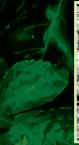
BERRIN BAYRAKTAROĞLU Through to trees



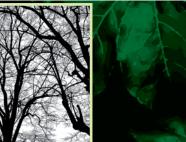
SOFYA CIHAN CANBOLAT



KIYMET DIRICAN Vita Arboris







EREN GÖRGÜLÜ

### **Digital art**



ŞİNASİ GÜNEŞ Cigarettes



NIHAL GÜRES





BURAK ERHAN TARLAKAZAN Spirit of the pear tree



ELIF TARLAKAZAN POPLAR TREE

# UNGHERIA / HUNGARY



ILONA SIMON A distant green \*poplar+



### **Rerum Natura**

# USA

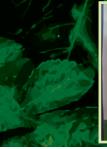


ANGEL ARVELLO World wide noods

DANIEL C. BOYER
The blossoming tree



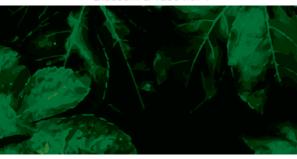
HELSINGOR FLEUR The oak of Oakland



ANDRE PACE Blossom & vase no. 4



STEPHEN TOMASKO Rerum natura



# VENEZUELA



\_GUROGA Araguaney, national tree of Venezuela

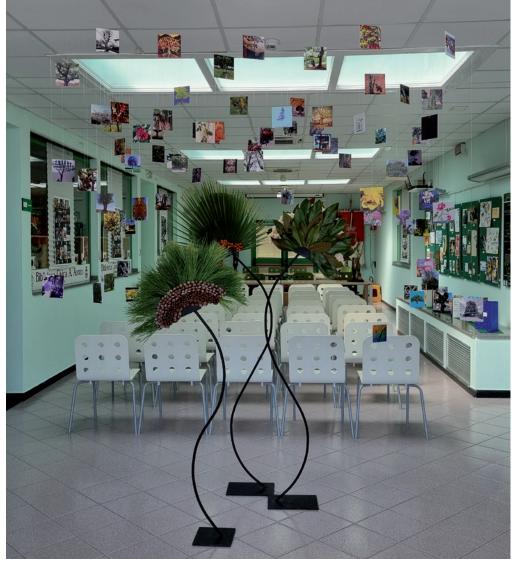
ANGEL BORTOT
Araguaney specchio (Handroanthus chrysanthus)





M

# INSTALLAZIONE DIGITAL ART DIGITAL ART INSTALLATION di Cristina Sosio e Maddalena Bragoni



### **Digital art**

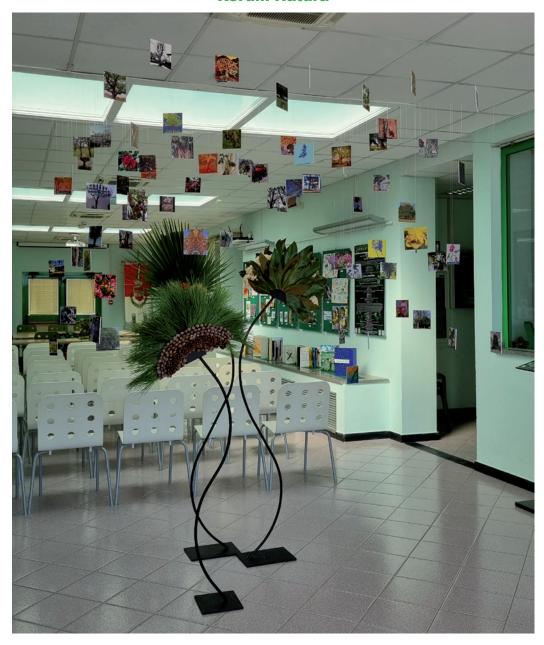


Il SACS, come consuetudine, affianca all'arte postale una sezione dedicata alle immagini digitali.

Gli artisti, pertanto, sono stati invitati ad inviarci un'immagine, elaborata digitalmente, di un albero caratteristico del luogo in cui vivono.

Con le immagini sono stati realizzati dei piccoli quadrati che vanno a ricreare un immaginario bosco so-

### **Rerum Natura**



speso. Gli alberi stilizzati al centro della composizione rappresentano i 5 continenti da cui provengono le opere. L'installazione vuole essere un messaggio di unione e pace tra i popoli e di rispetto per la natura che riguarda tutti, nessuno escluso.

Sui quattro pannelli sono indicati i nomi degli artisti, la loro nazionalità e il nome dell'albero raffigurato. L'installazione è stata realizzata da Cristina Sosio e Maddalena Bragoni.



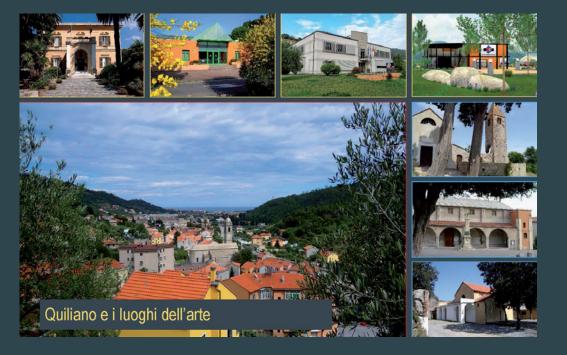


# Quiliano e l'arte postale: il progetto S.A.C.S.

(Spazio Arte Contemporanea Sperimentale)

2005 - 2025





### Mostre - Cinema - Performance - Poesia - Murales - Vic



Mostre - Cinema - Performance - Poesia - Murales - Video art - Installazioni - Concerti - Digital art - Conferenze















Mostre - Cinema - Performance - Poesia - Murales - Video art - Installazioni - Concerti - Digital art - Conferenze







### leo art - Installazioni - Concerti - Digital art - Conferenze









Mostre - Cinema - Performance - Poesia - Murales - Video art - Installazioni - Concerti - Digital art - Conferenze







Dal 2001 ad oggi sono stati realizzati diversi eventi di arte contemporanea, di cui 16 sono i progetti internazionali di arte postale e digitale.

2001 - Quiliano - Interventi immaginari (154 mail art)

2003 - Cibarte (302 mail art)

2005 - Personale di Anna Boschi



2006 - Giugno Collettiva Fernando Andolcetti, Emma Caprini, Cosimo Cimino, Mario Commone, Mauro Manfredi

- SettembreCollettiva Gianfranco Carrozzini, Josephine Caviglia, Margherita Levo Rosenberg, Giuseppe Pellegrino, Mara Mayer

2007 - Pallade doma il centauro (60 digital art)

- San Pietro in Carpignano (50 digital art)
- Settembre Collettiva Marcello Diotallevi, Ruggero Maggi, Riri Negri, Serena Olivari, Vittorio Valente

2008 - Futurenergie (270 mail art / 117 digital art + 5 video)

2009 - ArtePace (77 digital art)

2009 - ZerotrePlus. Azioni e video di arte effimera.

Video performance di Mauro Andreani, Paolo Bottari, Bruno Cassaglia, I Santini Del Prete, Emilio e Franca Morandi, Bruno Sullo



- 2010 I volti dell'Africa (265 mail art / 73 digital art + 5 video)
- 2011 Italia 150 (86 digital art)
  - Bazarte. Proposte d'arte contemporanea
- 2012 Im[m]agine (174 mail art / 72 digital art + 46 video)
  - XXIII Rassegna Associazione Incisori Liguri
- 2013 DIFFUSA. Rassegna d'Arte Contemporanea
  - Arte in Biblioteca. Apertura dell'archivio SACS
- 2014 Pagine visuali (200 mail art / 111 digital art-street art virtuale)
- 2015 DIFFUSA. Rassegna d'Arte Contemporanea
  - 11<sup>^</sup> Giornata del Contemporaneo Alfabeti infiniti di Lia Franzia
- 2016 Il pianeta azzurro (323 mail art / 102 digital art)
- 2017 DIFFUSA. Rassegna d'Arte Contemporanea
- 2018 L'Officina della Pace (194 mail art / 84 digital art)
  - Street art lungo la Passeggiata del Centro storico di Quiliano
- 2019 Primavera d'arte a Quiliano
- 2020/2021 Rinascita (169 digital art)
- 2022 Padiglione Ucraina (537 mail art totale 1097 due opere gialla e azzurra)
- 2025 Rerum Natura (123 mail art / 79 digital art)

















Hanno partecipato ai nostri progetti 1505 artisti provenienti da 66 nazioni (aggiornamento 2025) Nell'archivio SACS sono presenti in tutto 4430 opere: 3293 opere cartacee 1080 digitali + 57 video

Albania - Andorra - Argentina - Australia - Austria - Belgio - Benin - Bielorussia - Brasile - Bulgaria - Canada - Cile - Colombia - Corea del Sud - Costarica - Croazia - Cuba - Danimarca - Egitto - Estonia - Finlandia - Francia - Germania - Giappone - Grecia - India - Indonesia (West Java) - Iran - Iraq - Irlanda - Italia - Libano - Lituania - Lussemburgo - Macedonia - Malesia - Marocco - Messico - Norvegia - Nuova Zelanda - Paesi Bassi (Olanda, Brabante Settentrionale) - Panama - Perù - Polonia - Portogallo - Regno Unito (Inghilterra, Galles e Irlanda del Nord) - Repubblica Ceca - Romania - Russia - Serbia - Slovenia - Spagna - Sudafrica - Svezia - Svizzera - Togo - Turchia - Ucraina - Ungheria - Uruguay - Stati Uniti d'America (Arizona, California, Connecticut, Florida, Hawaii, Kentucky, Idaho, Indiana, Louisiana, New Jersey, New York, Nuovo Messico, Carolina del Nord, Maryland, Michigan, Missouri, Montana, Ohio, Texas, Vermont, Washington, Wisconsin) - Venezuela - Vietnam





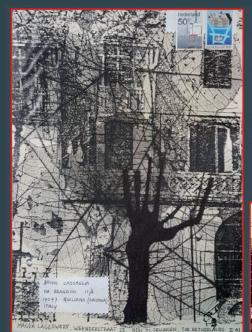




Le due iniziative che hanno portato alla nascita del SACS

Quiliano Interventi immaginari (2001) cibArte (2003)

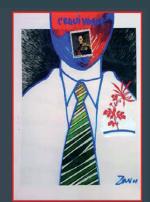
Fortemente volute dai due curatori storici che hanno creato il SACS nel 2005: **Bruno Cassaglia e Renato Cerisola** 



2001

Quiliano Interventi immaginari Progetto internazionale di arte postale

15/ artisti











2003

### cibArte

Progetto internazionale di arte postale

302 artisti

Baudhuin Simon - Belgio









THEART

OF EATING

EAT ART.



TO EAT

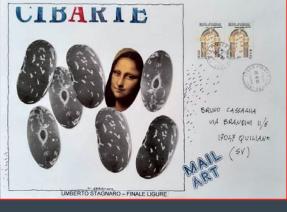
FOR BRUND ONTSARING
A NICOLA ISENTA
FROM ISANDHUM SINON
AG ORDA
LOO 3

Luc Fierens - Belgio

Catalogo











### 2005 - Libro d'artista

Progetto internazionale di arte postale Presentazione a cura di Bruno Chiarlone





Mauro Molinari - Italia

Catalogo





Punzo A. e Testa R. -

Renata Minuto - Italia







Lunar Suede - Canada



Manoel Barreiro Bonabal - Spagna



2007 - Pallade doma il centauro Digital art



Libro d'artista - 191 artisti

In questo progetto di arte postale abbiamo richiesto un libro d'artista.

Il progetto è dedicato alle edizioni futuriste della "Litolatta"

Il libro d'artista è un'opera d'arte realizzata con il concetto del libro.



2007 - San Pietro in Carpignano Digital art

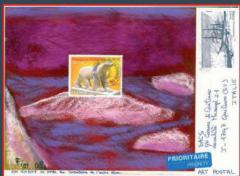




### 2008 Futurenergie

Progetto internazionale di arte postale e digitale

Presentazione a cura di Renato Cerisola



6 F VIII F

Patricia Fiammingo - Francia



Catalogo



Video Digital art



### Futurenergie mail art 270 artisti - digital art 117 artisti + 5 video

Il tema di questo progetto sono le nuove forme di energia rinnovabili, lo sfruttamento delle risorse naturali, il risparmio energetico, l'attenzione alle risorse del pianeta, la possibilità di diminuire l'impatto ambientale dell'inquinamento.

Temi sempre molto attuali e molto sentiti dagli artisti che hanno aderito in maniera massiccia.



Internal Int

Rastorfer J.M. - Svizzera



Ryosuke Cohen - Giappone

2007 - Artepace Digital art

Graczyk Michal - Polonia



2007 - Zerotreplus Azioni e video di arte effimera





### 2010 - I volti dell'Africa

Progetto internazionale di arte postale e digitale

Presentazione a cura di Cecilia Chilosi







Catalogo



Video Digital art



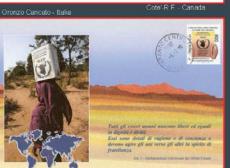


### I volti dell'Africa

### mail art 265 artisti / digital art 73 artisti + 5 video

Il tema "I Volti dell'Africa" propone agli artisti un'occasione di riflessione sulle molteplici realtà di un continente meraviglioso. Un continente dalla natura potente e terribile, ricco di raffinate civiltà che affondano le proprie radici nelle origini della specie umana, senza trascurare i volti dello sfruttamento selvaggio, l'aggressione sistematica dell'ambiente e la precarietà estrema della vita.

SACS PROTECT QUILLAND OCALITÀ MASSAPE 21 17047 QUILIANO (SV)







2011 - Italia 150 Digital art





### 2012 - Im[m]agine

Progetto internazionale di arte postale e digitale

Presentazione a cura di Alida Gianti







Catalogo



Video Digital art







### Im[m]agine

#### mail art 174 artisti / digital art 72 artisti + 46 video

Il progetto di mail art dal titolo Im[m]agine è dedicato all'objet d'art (l'oggetto d'arte).

Il tema Im[m]agine consente la massima libertà creativa nell'intento di valorizzare gli aspetti più geniali e sorprendenti dell'arte postale.



2013 - Arte in Biblioteca. Apertura dell'archivio SACS





### 2014 - Pagine visuali

Progetto internazionale di arte postale e digitale Presentazione a cura di Sandro Ricaldone



Nelly Arauz - Argentina

Anna Boschi - Itali





Catalogo



### Pagine visuali mail art 200 artisti digital art-street art virtuale 111 artisti

Il progetto di mail art ha come tema "Pagine visuali" ed è dedicato al libro d'artista.
Per la proficua collaborazione con la Biblioteca si è voluto dedicare il progetto al libro e alle sue pagine, che portano il lettore a viaggiare in un universo fantastico di parole e immagini.

Mattila Tolvanen Anja Finlanda







### Digital art e Street art virtuale

Il SACS, come consuetudine, ha affiancato alla mail art una sezione dedicata alle immagini digitali, ma, novità di questo progetto, fanno parte di un'installazione di Street art virtuale per le vie della Città di Quiliano.

Gli artisti, pertanto, sono stati invitati ad inviarci un'immagine a tema libero che è stata inserita su fotografie, opportunamente realizzate, di palazzi o edifici pubblici che si trovano sul territorio della Città di Quiliano.



















Catalogo



## 2016 - Il pianeta azzurro

Progetto internazionale di arte postale e digitale Presentazione a cura di Giorgio Amico





Video Digital art



### Il pianeta azzurro

#### mail art 323 artisti / digital art 102 artisti

Il tema del progetto è "Il pianeta azzurro. Viaggio all'interno della natura e dell'uomo" che porta a riflettere sulla bellezza e la fragilità del nostro pianeta.

Considerata la proficua collaborazione con la Biblioteca, si è voluto dedicare il progetto al segnalibro.













# L'Officina della Pace Cartolina d'arte

Progetto internazionale di Arte Postale e Digitale



























#### 2018 - L'Officina della Pace

Progetto internazionale di arte postale e digitale

Presentazione a cura di Ruggero Maggi





Catalogo



Video Digital art





#### L'Officina della Pace

#### mail art 194 artisti / digital art 84 artisti

Il tema di questo progetto di mail art è "L'Officina della Pace" ed è dedicato alla cartolina d'arte.

Abbiamo proposto come suggerimento questa frase di Nelson Mandela:

"La pace non è un sogno: può diventare realtà, ma per costruirla bisogna essere capaci di sognare."





Bayram Dede - Turchia













PACE / PECE - Installazione di Ruggero Maggi



#### 2022 - Padiglione Ucraina

Progetto internazionale di arte postale Progetto di mail art by Ruggero Maggi in collaborazione con il SACS







Catalogo



Video Digital art







# Padiglione Ucraina mail art 537 artisti

Anche la mail art deve far sentire la sua voce... siamo tutti consapevoli di ciò che sta provando sulla propria pelle il popolo ucraino.

Centinaia di artisti internazionali di 43 paesi diversi hanno inviato interventi nei colori azzurro e giallo con cui comporremo, in segno di pace, una grande e creativa bandiera ucraina.



Annullo filatelico speciale





#### Museo Dinamico della Mail art (2018)

Viene inaugurato nel 2018 da Ruggero Maggi. Il Museo Dinamico della Mail Art della Città di Quiliano è il secondo Museo in Italia dedicato interamente all'arte postale, il primo in Liguria.

Data la grande quantità di opere del nostro archivio, il Museo è dinamico: infatti le opere vengono sostituite dopo un certo periodo, in modo da dare visibilità a tutte le opere attuali e future e creare, quindi, uno spazio utile per conoscere e favorire la comprensione di questo incredibile fenomeno artistico.





Brochure museo





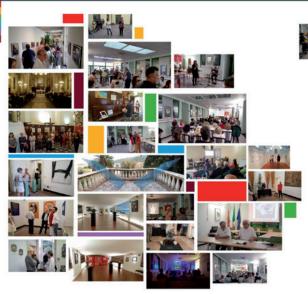






2022 - Il Tavolo dei "Postali" 2022 Quiliano e l'arte postale: il progetto Sacs - Relatrice Cristina Sosio Conferenza organizzate dal Museo storico della comunicazione del MISE, dall'Istituto di studi storici postali "Aldo Cecchi" onlus, dall'Unione stampa filatelica italiana e dal quotidiano digitale "Vaccari news".









#### Rassegna d'arte contemporanea

Catalogo DIFFUSA 2013



Video DIFFUSA 2013



Brochure DIFFUSA 2015































Video DIFFUSA 2015



Catalogo DIFFUSA 2017



Video DIFFUSA 2017







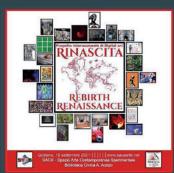
Mostre virtuali





Video Galleria virtuale







Vittore Baroni - Italia



Nkosikhona Ngcobo - Sudafrica

## Rinascita

## Progetto internazionale di Digital art

169 artisti















#### Villa Maria

Sede espositiva ufficiale

Mostre Conferenze







### Biblioteca Civica A. Aonzo

Sede dell'Archivio del SACS Esposizioni Conferenze







## Sede Comunale

Ospita il Museo Dinamico della Mail Art 2018







### Parco Urbano di San Pietro in Carpignano

Mostre e concerti

Nel 2015 Installazione SACS 10 anni di arte postale





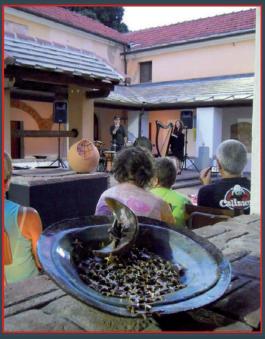


## Oratorio di San Sebastiano

Mostre e concerti

Nel 2015 Installazione SACS 10 anni di arte postale







## Il convento dei Frati cappuccini

Mostre e concerti



